

## PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH č. 1/CE/MZ/CIV

1. Jedinečný identifikační kód typu výrobku: **MZ-CIV**
2. Zamýšlené/zamýšlená použití:  
**Výrobek (Závěsná WC mísa) určená pro osobní hygienu**  
 Název výrobku:  
**Podrobný přehled výrobků obsahuje příloha č. 1 k POV č. 1/CE/MZ/CIV**
3. Výrobce: **CERSANIT S.A.; AL. Solidarności 36; 25-323 Kielce**
4. Systém/systémy POSV: **SYSTÉM 4**
- 5a. Harmonizovaná norma: **EN 997:2012/AC:2012**
6. Deklarovaná vlastnost/Deklarované vlastnosti:

Zásadní charakteristiky	Užitné vlastnosti (úroveň a/nebo třída)	Harmonizovaná technická specifikace
Statické zatížení	pozitivní	<b>EN 997:2012/AC:2012</b>
Ochrana proti zpětnému průtoku	pozitivní	
Funkčnost, těsnost	pozitivní	
Stálost	pozitivní	
Udržování čistoty	pozitivní	
Objem vody po spláchnutí	pozitivní	
Spolehlivost ventilu	NPD	

Další charakteristiky	Užitné vlastnosti (úroveň a/nebo třída)	Doplňující technická specifikace
Připojovací rozměry	pozitivní	<b>EN 33:2011</b>

Vlastnosti výše uvedeného výrobku jsou ve shodě se souborem deklarovaných vlastností. Toto prohlášení o vlastnostech se v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného výše.

Podepsáno za výrobce a jeho jménem:

Vedoucí kvality  
 Krasnystaw 24.10.2019  
 (Místo a datum vydání)

Andrzej Łoiński

  
 (jméno, příjmení, podpis)

## VYHLÁSENIE O PARAMETROCH č. 1/CE/MZ/CIV

1. Jedinečný identifikačný kód typu výrobku: **MZ-CIV**
2. Zamýšľané použitie/a:  
**Produkt (Závesná WC misa) určená na osobnú hygienu**  
 Názov výrobku:  
**Podrobný prehľad výrobkov obsahuje príloha č. 1 k VOP č. 1/CE/MZ/CIV**
3. Výrobca: **CERSANIT S.A.; AL. Solidarności 36; 25-323 Kielce**
4. Systém/systémy POSV: **SYSTÉM 4**
- 5a. Harmonizovaná norma: **EN 997:2012/AC:2012**
6. Deklarovaná vlastnosť/Deklarované vlastnosti:

Zásadné charakteristiky	Úžitkové vlastnosti (úroveň a/alebo trieda)	Harmonizovaná technická špecifikácia
Statické zaťaženie	pozitívne	<b>EN 997:2012/AC:2012</b>
Ochrana proti spätnému prietoku	pozitívne	
Funkčnosť, tesnosť	pozitívne	
Stálosť	pozitívne	
Udržovanie čistoty	pozitívne	
Objem vody po spláchnutí	pozitívne	
Spoľahlivosť ventilu	NPD	

Ďalšie charakteristiky	Úžitkové vlastnosti (úroveň a/alebo trieda)	Doplňujúca technická špecifikácia
Pripojovacie rozmery	pozitívne	<b>EN 33:2011</b>

Vlastnosti vyššie uvedeného výrobku sú zhodné so súborom deklarovanych vlastností. Toto vyhlásenie o vlastnostiach sa v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011 vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu uvedeného vyššie.

Podpísané za výrobcu a jeho menom:  
 Vedúci kvality  
 Krasnystaw 24.10.2019  
 (Miesto a dátum vydania)

Andrzej Łoiński



(meno, priezvisko, podpis)

## DECLARATION OF PERFORMANCE NO. 1/CE/MZ/CIV

1. Unique product identification code: **MZ-CIV**
2. Intended use or uses:  
**Product (wall-mount toilet bowl) for personal hygiene**  
 Product name:  
**Detailed list of products is provided by appendix No. 1 to DOP NO. 1/CE/MZ/CIV**
3. Manufacturer: **CERSANIT S.A., Al. Solidarności 36, 25-323 Kielce, POLAND**
4. System for verification and evaluation of performance stability: **SYSTEM 4**
- 5a. Harmonised standard: **EN 997:2012/AC:2012**
6. Declared performance:

Main characteristics	Performance (level and/or class)	Harmonised technical specification
Static load	pass	<b>EN 997:2012/AC:2012</b>
Backflow protection	pass	
Functionality, leaktightness	pass	
Durability	pass	
Clean maintenance	pass	
Water volume after flushing	pass	
Reliability of valve	NPD	


Supplementary characteristics	Performance (level and/or class)	Supplementary technical specification
Connection dimensions	pass	<b>EN 33:2011</b>

The performance of the said product complies with the declared performance. This declaration of performance is issued in accordance with regulation (EU) no. 305/2011 under the sole responsibility of the said manufacturer.

Signed on behalf of Manufacturer:

Quality Manager  
 Krasnystaw 24.10.2019  
 (place and date of issue)

Andrzej Łoiński

  
 (name, signature)

## TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT sz. 1/CE/MZ/CIV

1. A terméktípus egyedi azonosító kódja: **MZ-CIV**
2. Rendeltetésszerű használata:  
**Termék (Fali WC csésze) személyi higiéniához**  
 Termék megnevezése:  
**A termékek részletes listáját a 1 sz. melléklet tartalmazza TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT sz. 1/CE/MZ/CIV**
3. Gyártó: **CERSANIT S.A.; AL. Solidarności 36; 25-323 Kielce**
4. A termékek teljesítménye állandóságának értékelésére és ellenőrzésére szolgáló rendszer vagy rendszerek: **4. rendszer**
- 5a Harmonizált szabvány: **EN 997:2012/AC:2012**
6. Nyilatkozat szerinti teljesítmény

Alapvető tulajdonságok	Teljesítmény (szint és/vagy osztály)	Harmonizált műszaki specifikáció
Statikus terhelés	pozitív	<b>EN 997:2012/AC:2012</b>
Visszaszívódási biztonság	pozitív	
Funkcionalitás, tömítettség	pozitív	
Tartósság	pozitív	
Tisztaságfenntartás	pozitív	
Öblítés után víz térfogata	pozitív	
Szelep megbízhatósága	NPD	

További tulajdonságok	Teljesítmény (szint és/vagy osztály)	További műszaki specifikáció
Kapcsolási méretek	pozitív	<b>EN 33:2011</b>

A fent felsorolt termékek teljesítménye megfelel a nyilatkozat szerinti teljesítménynek.  
 E teljesítménynyilatkozat kiadásáért a 305/2011/EU rendelet szerint kizárólag a fent meghatározott gyártó a felelős.

A gyártó nevében és részéről aláíró:  
 Minőségügyi Vezető  
 Krasnystaw 24.10.2019  
 (kiadás helye és kelte)

Andrzej Łoiński   
 (Név, aláírás)